



2020年度 浦安市国際交流協会 総会

総会(書面またはインターネットによる決議)の報告 P1

新会長挨拶 小西英雄 P1

2019年度活動報告・収支決算報告 P2

2020年度活動計画・予算案 P3

2020年度UIFA運営関係者紹介 P4

事業予告 P4

9月~10月

外国語講座2020年後期申込受付 他

事業報告 P4

オンライン授業

2020年5月23日

総会の報告 (書面・インターネットによる決議)

今回の総会の形式は、新型コロナウイルス感染拡大防止の観点から、「書面またはインターネットによる決議」方式に変更しました。初めての特例的な措置でしたが、皆様のご協力の下でつつがなく総会を終了することができました。議決権行使者は役員・会員合計82名、議長として林直樹氏(外国語G) 議事録署名人は漆原千佳氏(総務部会)。総会議案第1号から第4号及び第6号は、反対1名、第5号(会則改正案)は反対2名でしたが、原案通り賛成多数で承認されました。今回はUIFAのHPを利用し、情報の開示に努めました。おかげさまで、一般会員の議決権行使者は、例年よりも20名程度多く、PRの重要性を改めて認識しました。今回は例年行われております総会後の交流会は中止にしました。

新型コロナウイルス拡大防止対策の為、総会にかかわる資料は、オンラインで討議・確認・承認され総会に提出されました。



オンライン運営会議の様子



新会長挨拶

小西英雄

UIFAとの出会いは、14年前の外国語グループのインドネシア語講座受講にさかのぼります。それ以来、UIFAと深い係りとなりました。今回、図らずも会長職に選出されました。

現在までの楽しい思い出の恩返しとして、最後のご奉公と考え、皆さんと手を携えUIFAのさらなる発展のために微力ですが精一杯尽くす所存です。

今後の方針としては次のとおりです。皆さまのご理解・ご協力よろしくお願い申し上げます。

1. 温故知新すなわちUIFAの過去の良いところを生かし、新しい発想・アイデアを積極果敢に導入する。活動については、ワクワク感を持って楽しく全員参加で盛り上げる。
2. UIFAの存在価値の向上を図り、地域貢献を目指す。

総会報告 (2019年度事業報告・決算報告)

2019年年度活動報告

主な活動は次のとおりです。具体的な内容は、ホームページまたはUIFAニュースをご参照ください。

1. 言語学習部会 外国語学習グループ
9言語21の外国語講座を年間30回国際センターで開催。受講者は前期・後期合計延べ650名。
2. 言語学習部会 日本語学習支援グループ
6会場、14教室で学習者平均85名を対象に、平均73名のボランティア支援者が毎週活動。研修講座は、年4回予定のところ3回実施。12月には、日本語グループ交流会を日の出公民館で開催。参加者202名の盛会となった。
3. 文化交流部会
日本の伝統文化を外国人が体験する「七夕の会」「正月の会」「和食体験」を開催。外国人参加者はそれぞれ25名、10名、24名。UFRAとの共催事業「日帰りバスツアー」は中止。
4. 姉妹都市交流部会・姉妹都市提携30周年記念事業実行委員会
Dr.フィリップス高校生・先生32名が浦安訪問の際歓迎会を主催。2月3日から姉妹都市オーランドへ親善の旅「友好の翼」に28名参加、30周年記念事業にふさわしいイベントとなった。
5. ホームステイ部会
Dr.フィリップ高校生27名を8日間、音楽国際イベントに参加の音楽家2名その他台湾高校生を2回各18名、マレーシア高校生16名を受け入れた。
6. 翻訳・通訳部会
イングリッシュカフェ4回予定のところ3回実施。年間参加者80名。英語プレゼンテーション大会発表者25名。年間で通訳等派遣15回。
毎月の勉強会は9回、参加者は延べ132名。
7. 総務部会
全体事業の総会・交流会、新春交流会、ミニセミナー4回、地域交流サロン2回実施。明海大学ボランティア学生の受け入れ。市との共催「災害時外国人サポーター養成講座」開催。やさしい日本語版「浦安市のお知らせ」14回発行。

2019年度収支決算

1. 一般会計

(単位:円)

科 目		1.予算	2.実績	3.差額
収入	1 年度会費	890,000	822,832	-67,168
	2 補助金	4,600,000	4,600,000	0
	3 言語学習部会	8,125,000	7,647,720	-477,280
	3.1 外国語G	[7,626,000]	[7,236,440]	[-389,560]
	3.2 日本語G	[499,000]	[411,280]	[-87,720]
	4 文化交流部会	72,000	28,200	-43,800
	5 姉妹都市交流部会	0	0	0
	6 総務部会	513,000	528,368	15,368
	7 ホームステイ部会	360,000	434,000	74,000
	8 翻訳・通訳部会	151,000	61,100	-89,900
収入合計		14,711,000	14,122,220	-588,780
支出	1 言語学習部会	7,499,525	7,074,045	-425,480
	1.1 外国語G	[6,461,525]	[6,290,016]	[-171,509]
	1.2 日本語G	[1,038,000]	[784,029]	[-253,971]
	2 文化交流部会	235,000	192,693	-42,307
	3 姉妹都市交流部会	55,000	0	-55,000
	4 総務部会	1,007,000	876,663	-130,337
	5 ホームステイ部会	755,000	641,804	-113,196
	6 翻訳・通訳部会	263,000	284,763	21,763
	7 本部経費	4,896,475	4,985,430	88,955
	以上小計		14,711,000	14,055,398
8 補助金返戻	0	66,822	66,822	
支出合計		14,711,000	14,122,220	-588,780

2. 特別会計

(単位:円)

科 目	2019年度期首残高	2019年度収支実績	2019年度期末残高
1. 寄付金会計	13,223,225	-3,342,874	9,880,351
2. 基金会計	5,955,353	564	5,955,917
合計	19,178,578	-3,342,310	15,836,268

総会報告 (2020年度事業計画・予算案)

2020年度活動計画

浦安市の「浦安市国際化指針」には、「基本理念」と4つの「施策の柱」が示されています。

基本理念とは、「多様な文化と人がともに支え創造するまち・浦安」です。4つの施策の柱とは、①コミュニケーション支援②生活支援③多文化共生の地域づくり ④国際都市としての魅力あるまちづくりです。当協会もこれらの柱を基に活動をしています。

2020年度の事業もこの柱を基に行われる事には変わりありませんが、新型コロナウイルスの影響で5月、6月の大きな事業は中止になりました。

今後の計画を立てる事が困難な状況ですが、活動再開時には以下のような活動を計画しています。

外国語講座は9言語21の講座を運営し、浦安市の国際化に必要な市民の語学レベルを上げ、国際人を育てる事に貢献します。

日本語学習支援では、支援の質の向上の為に内容の深い新しい「日本語ボランティア養成講座」を予定しています。

文化交流部会は数回の「地域交流サロン」、UIFA-UFRA合同日帰り旅行等を通じて外国人と市民との交流を促します。

姉妹都市交流部会は姉妹都市周知のための企画や2021年度に予定されている「第23回友好の翼」の準備をしていきます。

ホームステイ部会はアジアからの修学旅行生の為のホームステイを予定しています。

翻訳・通訳部会はオリンピック・パラリンピックのキャンプ等での語学支援の機会が多くなる予想です。

総務部会は気軽に参加できる「ミニセミナー」、UIFA全体のイベントの準備などに関わっていくほか、多文化共生の一環として「災害時外国人サポーター養成講座」などを通して外国人の支援に力をいれていきます。

広報委員会は2020年度から始動しましたが、ホームページやUIFAニュースを通じて、広くUIFAについて知っていただけるように充実した広報活動を行っていきます。

このようにUIFAの部会、委員会すべてが、本年度も多彩な活動を計画しています。

2020年度収支予算

1. 一般会計

(単位:円)

科目		収入	支出
1	会費	980,000	0
2	補助金(浦安市)	4,600,000	0
3	言語学習部会	8,438,000	7,989,495
3.1	外国語G	[7,929,000]	[6,551,495]
3.2	日本語G	[509,000]	[1,438,000]
4	文化交流部会	112,000	268,000
5	姉妹都市交流部会	0	92,320
6	総務部会	495,000	1,012,000
7	ホームステイ部会	440,000	472,000
8	翻訳・通訳部会	140,000	361,000
9	広報委員会(新設)	0	600,000
10	本部経費	0	4,410,185
次期への繰越金		0	0
合計		15,205,000	15,205,000

2. 本部経費明細

(単位:円)

科目		支出金額	摘要
1	人件費	2,400,000	2名事務局員給与
2	会議費	30,000	
3	消耗品費	100,000	
4	印刷費	220,000	コピー・チラシ作成費
5	通信費	300,000	通信費・郵送料等
6	交通費	5,000	
7	保険費	8,000	
8	賃借料	960,000	集合事務所費用
9	備品購入費	200,000	
10	支払手数料	80,000	
11	WEB業務 委託料	0	広報委員会に移管
12	渉外費	60,000	
13	UIFAニュース編集・発行費	0	広報委員会に移管
14	予備費	47,185	
合計		4,410,185	

3. 特別会計

(単位:円)

摘要	2020年度 期首繰越金	2020年度 収支	2020年度 期末残高
1. 寄付金会計	9,880,351	-200,000	9,680,351
2. 基金会計	5,955,917	0	5,955,917
合計	15,836,268	-200,000	15,636,268

総会報告

(運営関係者紹介)



事業予告

※ 変更になる場合もありますので、詳しくはUIFA事務局にご確認ください。
お問い合わせ・お申込みはUIFA事務局(平日10時~16時、土日祝:休み)まで

9月

外国語講座

2020年後期講座申込み受付

2020年度後期の受講申し込みの受け付けを行います。
現受講生の継続優先となり、空き人数分を新規で受け付けます。

- 日時: 9月14日(土)、15日(日)
- 場所: 国際センター

言語学習部会外国語学習グループ

浦安市主催事業中止のお知らせ

以下は新型コロナウイルスの影響で開催が中止されました

- 第41回浦安市花火大会(7月)
- 浦安納涼盆踊り大会(8月)

10月

イングリッシュカフェ

ネイティブの先生と気軽に英会話を楽しみます。

- 日時: 10月4日(日)
- 場所: 国際センター

翻訳・通訳部会

UIFA部会員募集・活動説明会

各部会活動活性化のため、新規会員に部会活動を説明してボランティアスタッフを募集します。

- 日時: 10月
- 場所: 国際センター(予定)

本部

事業報告

オンライン授業

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、3月から休講になっていた外国語講座ですが、21講座のうち約10講座が5月から数回オンラインで授業を行いました。受講生からは、講師を近くに感じ、講座再開を待つのではなく仲間と一緒に一回でも多く授業を受けられたのがよかったとオンライン授業を喜ぶ声がありました。

発行 浦安市国際交流協会

〒279-0004 浦安市猫実 1-12-38 集合事務所 3F
TEL/FAX: 047-381-5931
10:00 ~ 12:00 / 13:00 ~ 16:00 (12:00 ~ 13:00 は CLOSE)
e-mail: uifa@uifa-urayasu.jp http://www.uifa-urayasu.jp/



編集後記

コロナ自粛 STAY HOME が続き UIFA 活動もほぼ進められない中で、一部の語学講座ではオンライン授業を初体験し大きな成果を上げました。5月には総会も無事終了し 2020 年度の事業がいよいよ本格的にスタートです。(大森)